



School Name
School Address

የተማሪ መኖሪያቤት መጠይቅ

ለሚከተሉት ጥያቄዎች የሚሰጡ መልሶች ተማሪው በ McKinney-Vento U.S.C 11435 ህግ መሰረት ማግኘት የሚችላቸውን አገልግሎቶች ለመወሰን ሊያገለግሉ ይችላሉ። የ McKinney-Vento ህግ መኖሪያ ቤት ላጡ ህፃናትና ወጣቶች አገልግሎቶችንና የተለያዩ ድጋፎችን ይሰጣል። (እባክዎትን በሌላኛው በኩል ያለውን ገፅ ይመልከቱ።)

የራስዎ ቤት ካልዎት ወይም ተከራይተው የሚኖሩ ከሆነ ይህንን ቅፅ መሙላት አይጠበቅብዎትም።

የራስዎ ቤት ከሌሎች ወይም በኪራይ የማይኖሩ ከሆነ ከዚህስር የቀረቡትን እርስዎን የሚመለከቱ ጉዳዮችን ይመልከቱ። (ቅፁን ለDistrict Homeless Liaison ያስገቡ። የመገናኛ መረጃዎችን ከገፁ ስር ባለው ክፍል ላይ ያገኛሉ)።

- መኖሪያዎትን በሆቴል(Motel) በመኪና ውስጥ፣በመናፈሻ ስፍራ ወይም በተመሳሳይ ስፍራ ያደረጉ ከሆነ
- በመጠለያ ጊዜያዊ መኖሪያ
- ከቦታ ቦታ እየተዘዋወሩ የሚኖሩ ከሆነ ሌላ_____
- በሌላ ሰው መኖሪያ ቤት ከሌላ ቤተሰብ ጋር
- በቂ ሁኔታዎች በሌሉበት ባልተሟሉበት (እንደውሀ፣ ማሞቂያ፣ መብራት፣ ወዘተ።)

የተማሪው ስም: _____
የመጠሪያ _____ የመሀል _____ የአያት ስም _____

የትምህርት ቤቱ ስም: _____ ክፍል: _____ የትውልድ ቀን: _____ ዕድሜ: _____
ወር/ቀን/ዓመት

ጾታ: _____ ተማሪው ብቻውን የሚኖር ከሆነ (ከወላጅ ወይም ህጋዊ አሳዳጊ ጋር የሚኖር ካልሆነ)
 ተማሪው ከወላጅ ወይም ህጋዊ አሳዳጊ ጋር የሚኖር ከሆነ

በአሁኑ ሰዓት የሚኖርበት ስፍራ አድራሻ: _____

የስልክ ቁጥር ወይም የመገናኛ ቁጥር: _____ የመገናኛው መንገድ ስም: _____

የወላጅ ወይም ህጋዊ አሳዳጊ(ዎች) ስም እዚህ ላይ ያስቀምጡ: _____
(ወይም ብቻውን እየኖረ የሚገኝ ወጣት)

*የወላጅ ወይም አሳዳጊ ፊርማ: _____ ቀን: _____
(ወይም ብቻውን እየኖረ የሚገኝ ወጣት)

*በሀሰት የመመስከር መቅጫ በ Washington ግዛት ህግ መሰረት ያቀረብኩት መረጃ እውነተኛና ትክክል መሆኑን አረጋግጣለው።

እባክዎትን የሞሉትን ቅፅ ተመላሽ ያድርጉ ለ:

_____ ዲስትሪክቱን ማግኛ _____ ስልክ ቁጥር _____ አድራሻ (የመኖሪያ አካባቢ)

ለትምህርት ቤቱ ሰራተኞች ብቻ: መረጃ(ዳታ) ለመሰብሰብና የተማሪውን መረጃ ለመመዝገብ የታሰበ

- (N) ቤት አልባ ያልሆነ (A) መጠለያ (B) ተጠግቶ የሚኖር (C) መጠለያ የሌለው (D) በሆቴሎች/ሞቴሎች

SEC 725. ትርጓሜ።

ለዚህ ንዑስ ርዕስ ሲባል፡

(1) 'መመዝገብ' እና 'ምዝገባ' የሚሉት ቃላት ክፍለ ጊዜያትን መከታተልና በትምህርት ቤቱ ውስጥ በተሟላ ሁኔታ መሳተፍን ያጠቃልላሉ።

(2) ቤት አልባ ህፃናትና ወጣቶች የለው ቃል -

(A) ቋሚና ተስማሚ የምሽት ጊዜ ማደሪያ (በ ክፍል 103(a)(1) የተገለጸውን) እና

(ለ) የሚያካትተው -

(i) ቤት ስለሌላቸው፣ የኢኮኖሚ ችግር ሰላለባቸው ወይም ተመሳሳይ ችግር በመኖሩ የሌላቸውን ቤት ለመኖሪያነት የሚጠቀሙ ልጆች እና ወጣቶች፣ በሞቴሎች የሚኖሩ በቂ መኖሪያ ሰላሌላቸው በሆኑ፣ በመኖሪያ ወይም በካምፕ ሚኖሩ በድንገተኛ ወይም በጊዜያዊ መጠለያ የሚኖሩ በሆስፒታል ውስጥ የተተው ወይም የጉዲፈቻ እንክብካቤ የሚፈልጉ፣

(ii) የመጀመሪያ የምሽት መኖሪያ ያላቸው ልጆች እና ወጣቶች ሆነው የህዝብ ወይም የግል የሆነ እና ጠቀሚታው ለሰዎች (በመደበኛነት ለመኝታ የሚያገለግል 103(a)(2)(C))፣

(iii) በመኪና ውስጥ ለመኖሪያ በሕዝብ ቦታዎች የተረሱ ህንፃዎች፣ ደረጃበል የሆኑ ቤቶች፣ በአውቶቢስ ወይም ባቡር ጣቢያ ወይም ተመሳሳይ ቦታዎች የሚኖሩ ልጆች እና ወጣቶች

(iv) በአንድ ስፍራ ተረጋግተው የማይኖሩ ህፃናት የሚለው (በ አንደኛና ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ደምብ 1965 በክፍል 1309 ላይ በተብራራው መሰረት) ይህ ንዑስ የሰፈረበትን አላማ በተብራራው(i) መሰረት ቤት አልባ ተብለው ሊለዩ የሚችሉ ህፃናትን የሚወክል ይሆናል(iii)።

(6) ብቻቸውን የሚኖሩ ወጣቶች የሚለው በወላጅ ወይም አሳዳጊ(ጠባቂ) ስር የማይኖሩትን ያካትታል።

ተጨማሪ መረጃዎች

የወላጅ መረጃዎች በሚከተለው ሊገኙ ይችላሉ።

- http://center.serve.org/nche/ibt/parent_res.php
- <http://naehcy.org/educational-resources/naehcy-publications>